

# 幽魂岛



[幽魂岛 下载链接1](#)

著者:[美] 亨利 · 詹姆斯

出版者:人民文学出版社

出版时间:2016-11

装帧:精装

isbn:9787020119783

★亨利希 · 冯 · 克莱斯特 ★普希金 ★瓦尔特 · 司各特 ★伊丽莎白 · 盖斯凯尔

★玛格丽特·奥利文特 ★阿尔杰农·布莱克伍德 ★吉卜林 ★左拉 ★莫泊桑  
★爱伦·坡

★亨利·詹姆斯 ★安布罗斯·比尔斯 ★伊迪丝·华顿

在欧美，关于幽灵的传说历来有之，但作为一种文学类型的“灵异小说（Ghost Story）”却要晚至十九世纪初才正式出现，其原因可能与“小说”这一体裁固有的世俗性有关。本书共收录欧美经典灵异小说十三篇，其中：《卢卡诺的乞妇》（1810）是欧洲最早的两篇灵异小说之一，《流浪汉威利的故事》（1824）是英国最早的灵异小说，《黑桃皇后》（1834）是俄国最早的灵异小说作品之一，《厄榭府邸的倒塌》（1839）是爱伦·坡最为知名的两篇灵异小说之一，《螺丝在拧紧》（1898）是亨利·詹姆斯最重要的中篇小说，同时也是灵异小说史上里程碑式的作品。

本书同名短篇灵异小说《幽魂岛》由英国小说家阿尔杰农·布莱克伍德创作，发表于1899年。

### 【域外聊斋书系】

域外聊斋书系是一套经典欧美哥特式小说丛书，旨在对一百多年来欧美哥特式小说史上的重要长短篇创作进行集中整理和译介，所收作品上迄十九世纪初，下至二十世纪中叶，既有谢里丹·勒·法努、威廉·霍奇森、雪莉·杰克逊等人的中长篇创作，也有浮龙·李、M.R.詹姆斯、盖斯凯尔、H.P.洛夫克拉夫特、阿尔杰农·布莱克伍德等人的经典短篇集，其中多数作品早已成为文学经典，被收入企鹅经典、美国文库等著名经典文学丛书，部分作品系国内首次完整翻译出版。为呈现欧美哥特式小说的创作全貌，除上述哥特式小说殿堂级作家的重要作品外，本书系还特别收入两部由国内专家精心编选的名家短篇选集（《幽魂岛》《入土不安》），网罗左拉、莫泊桑、亨利·詹姆斯、海明威等经典文学大家的惊悚灵异小说创作，这部分作品历来少有人知，此次译介足以让读者大开眼界。

本书系的选题准备工作历时三年，最终入选书目均经过通俗文学史家黄禄善先生的详细论证，翻译工作由上海海事大学吴建国教授统筹主持，译者多为复旦大学、上海交大、上海师范大学、上海海事大学等高校从事外国文学研究的专家学者，翻译品质值得信赖。

作者介绍：

编选者|刘文荣

上海师范大学教授、上海翻译家协会理事，主要著作有《十九世纪英国小说史》《人类文明遗产》《英国文学论集》《欧美情色文学史》和《当代英国小说史》等；主要译作有《毛姆读书随笔》《伍尔夫读书随笔》《文学中的色情动机》《人类动物园》和《裸猿》等。

目录: 生与死之间：欧美灵异小说简论（代序）	刘文荣	1
卢卡诺的乞妇	[德] 亨利希·冯·克莱斯特	1
黑桃皇后	[俄] 亚历山大·普希金	4
流浪汉威利的故事	[英] 瓦尔特·司各特	27
老保姆的故事	[英] 伊丽莎白·盖斯凯尔	43
废墟空门	[英] 玛格丽特·奥利文特	62
幽魂岛	[英] 阿尔杰农·布莱克伍德	95
伊姆莱还魂记	[英] 鲁吉亚德·吉卜林	107
昂什丽娜，或闹鬼的屋子	[法] 埃米尔·左拉	117

霍拉	[法] 居伊·德·莫泊桑	127
厄榭府邸的倒塌	[美] 艾德加·爱伦·坡	149
螺丝在拧紧	[美] 亨利·詹姆斯	165
月光下的小路	[美] 安布罗斯·比尔斯	259
后来	[美] 伊迪丝·华顿	268
• • • • •	( <a href="#">收起</a> )	

[幽魂岛 下载链接1](#)

## 标签

短篇集

恐怖小说

外国文学

小说

恐怖

域外聊斋

文学

亨利·詹姆斯

## 评论

这套“域外聊斋”虽然封面一般，但选题思路不错啊。辑录国外各时代的灵异小说，有亨詹、普希金、吉卜林之类的大师之作，也有名不见经传者的奇文妙篇。灵异小说不只是鬼故事而已，它还可以是当时当地迷信风潮、民众心理的反映，甚至与宗教民族、社会文化不无关系。这一本的选编质量不错，亨詹的《螺丝》自不用说，值得一读再读，其余也多有佳作。《幽魂岛》气势不凡，《霍拉》看得人汗毛倒立，还偏爱《废墟空门》一篇，虽是个极其oldschool的故事，却意外被其简单原始的套路所打动。

内容丰富的选集，超名篇如黑桃皇后、螺丝在拧紧、厄舍大家都很熟悉了，左拉、莫泊桑（Horla翻成霍拉不对吧H不发音吧）、华顿夫人的冷门短篇比所谓恐怖作家的文笔气氛立意高出一大截，标题作是以前白人黑化印第安人那套现在不怎么有感染力了，吉卜林失水准，司各特像幽默评书。搬家遇鬼/小孩见鬼家长探秘模式源远流长。

《老保姆的故事》《废墟空门》出乎意料地不错。爱伦坡本色当行不必说，全场最佳；普希金有保障，《黑桃皇后》可以和《一个女人一生中的二十四小时》对照起来看；司各特历史传奇小说气味殊妙；左拉和莫泊桑的两篇倒觉得乏善可陈；《螺丝在拧紧》一样，有点辞费。。但是对那种荒唐的泛化的性压抑很有体悟，和日本作家海野十三的《三个人的双胞胎》相似。

故事的幽冷恐怖与日常的安稳形成反差，从而得到一种放松的愉悦感。

《螺丝在拧紧》让我很失望，对心理活动的描写既啰嗦又吃力，这是心理小说名篇？

序言写得太随便。其中收录的若干篇很有趣。

一系列关于鬼屋的故事，有卡尔维诺在《怪诞故事集》里提到的好几个名篇，亨利·詹姆斯、爱伦坡、司各特、普希金、吉卜林、左拉的，也有几篇比较冷门。

读到16%，怎么讲，我已经过了喜欢故事会的年纪了，就算是外国人的故事会

几乎每一个故事我都非常喜欢。“域外聊斋”选编的构思很棒！

读来还是写得好。多重刺激趋同而更加强刺激感觉的效果。引入心理因素，某种意义上，是引入一种新的刺激因素，而这种因素在恍惚不定或者说似是而非的时候，引起思考的猜疑，信心的崩毁，甚至动摇自己的世界观、生活的体系。（神经衰弱者是最好的读者）

主人公）。这也是从坡到亨利·詹姆斯的进程吧，大概也是厄谢府的倒塌、螺丝在拧紧、幽魂岛出色的原因。一味渲染氛围，从叙事技巧之类设置悬疑，不够了。

没想到左拉竟然会写出这种短篇。

2.5，最后一篇故事超前，但是亮点不大，其他的都无甚可谈。

螺丝在拧紧实在过于晦涩奇怪……其他的短篇好棒好棒。

为了省点空调钱 我容易嘛

布莱克伍德的幽魂岛一篇真是赞，其次是莫泊桑的霍拉和吉卜林的伊姆莱还魂记。

好看，太合胃口了。能看到古今中外许许多多故事的影子……然后我依然不那么喜欢爱伦坡\_

莫泊桑和亨利詹姆斯那两篇可以。

封闭式恐怖

程式太多，噱头太多，核心原创点太少，重复阅读程式让人感觉所有鬼故事都是一个人的鬼故事

前面看得想摔书了~后面《螺丝在拧紧》挽救了回来~

[幽魂岛 下载链接1](#)

书评

[幽魂岛 下载链接1](#)